

# AVATTO

Powered by



## Inteligentna głowica termostatyczna Avatto TRV10 Zigbee Tuya

### Instrukcja obsługi



# Spersonalizowany kod skanowania

Zeskanuj odpowiedni kod QR zgodnie ze swoimi potrzebami, aby uzyskać zawartość.

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać elektroniczną instrukcję obsługi w wielu językach.



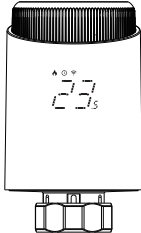
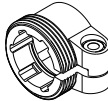
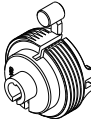
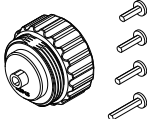
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać film wideo przedstawiający instalację sprzętu.



Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do wideo konfiguracji sieci.



# Standardowe akcesoria

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |                                                                                   |
| Inteligentna głowica termostatyczna                                               | Instrukcja obsługi                                                                |                                                                                   |
|  |  |  |
| Dla zaworów Danfoss RA                                                            | Dla zaworów Danfoss RAV                                                           | Dla zaworów Danfoss RAVL                                                          |
|  |  |  |
| Dla zaworów Caleffi                                                               | Dla zaworów Giacomini                                                             | Dla zaworów M28                                                                   |

## Specyfikacja

Zasilanie: 3x alkaliczne baterie AA 1,5 V (brak w zestawie)

Prąd czuwania: Min. 6µA

Stopień ochrony: IP20

Temperatura otoczenia: 0~50°C

Temperatura powierzchni: 90°C maks. (przy grzejniku)

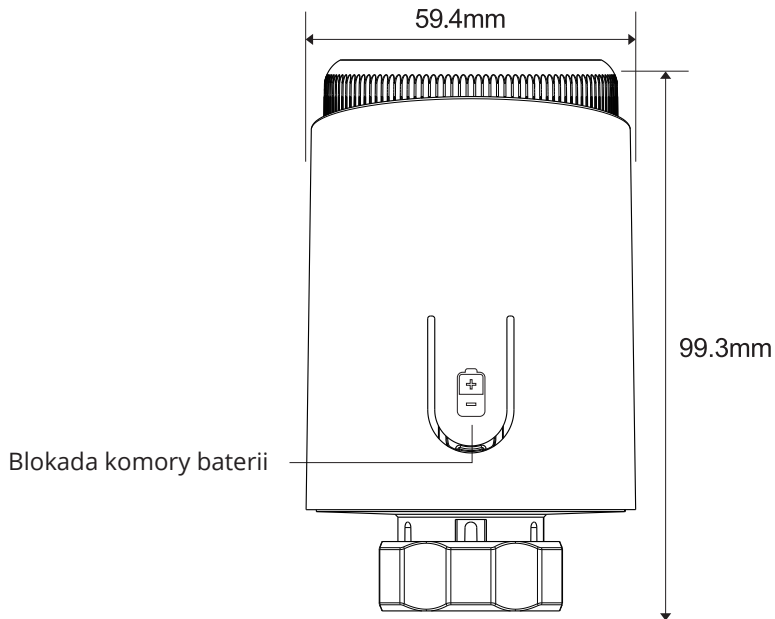
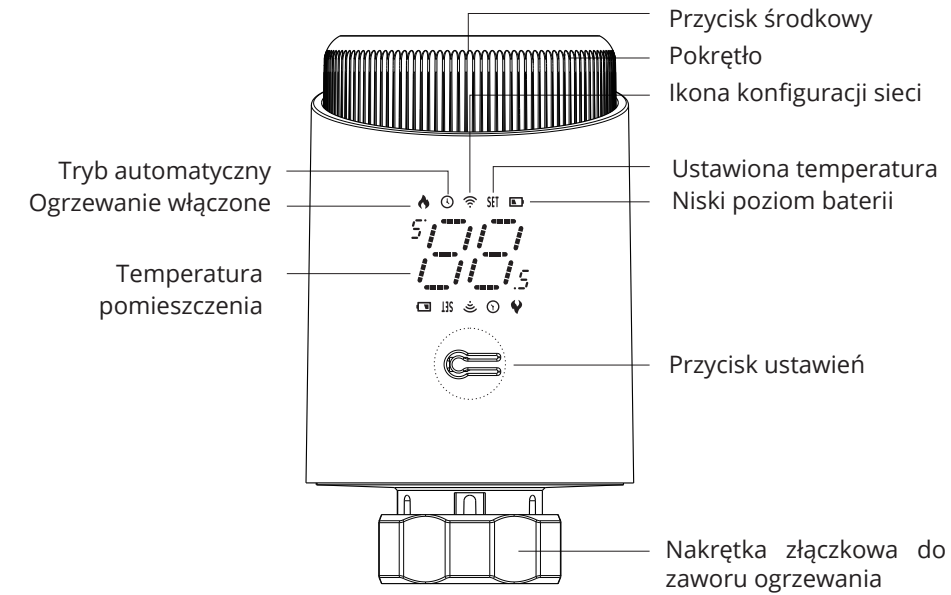
Podłączenie: M30 x 1,5 mm

Zakres liniowy: 6 mm

Wymiary: 59.4mm x 99.3mm x 59.4mm

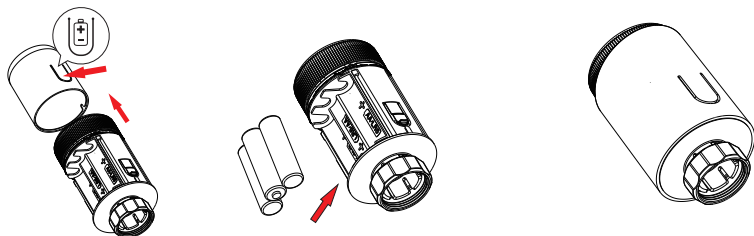
Waga netto: 145g

# Opis produktu



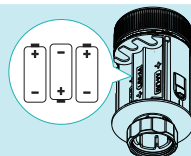
# Instalacja

1. Naciśnij blokadę komory baterii, zdejmij pokrywę i włóż baterie.



**\*Uwaga:**

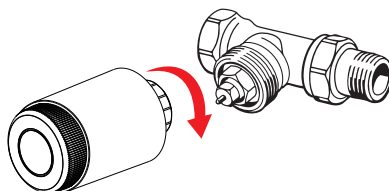
Podczas wkładania baterii należy upewnić się, że biegunowość (+/-) jest zgodna.



2. Inicjalizacja, trzpień cofa się, a następnie na ekranie wyświetlany jest i miga symbol "17".

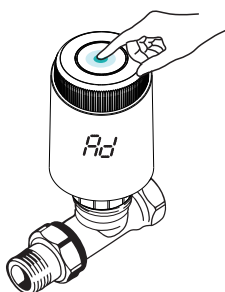


3. Gdy ikona "17" przestanie migać, zainstaluj nakrętkę łączkową głowicy z gwintem M30\*1,5 do zaworu grzejnika, a następnie dokręć nakrętkę.

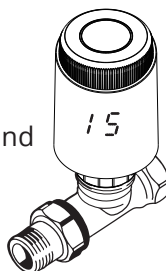


Uwaga: Zawór musi być zainstalowany, w przeciwnym razie zostanie wyświetlony kod błędu F5.

4. Naciśnij środkowy przycisk, ikona "Ad" zacznie migać, a urządzenie rozpocznie proces regulacji zaworu. Po kilku sekundach regulacja zostanie zakończona (po wyświetleniu ekranu inicjalizacji).

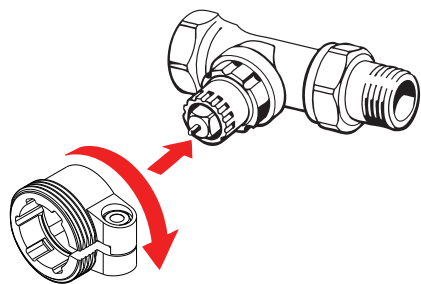


Ok. 5 sekund

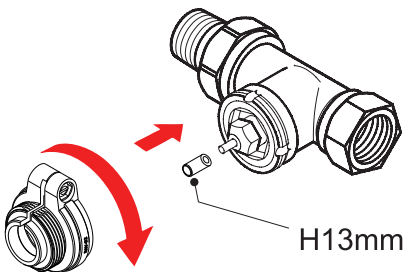


Zainicjowany ekran

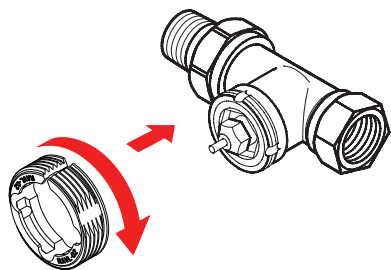
# Prawidłowa instalacja adaptera



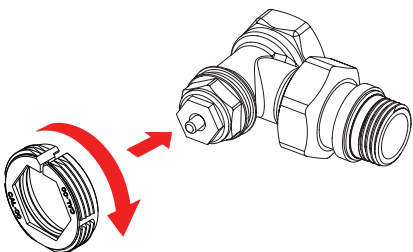
Dla zaworów Danfoss RA



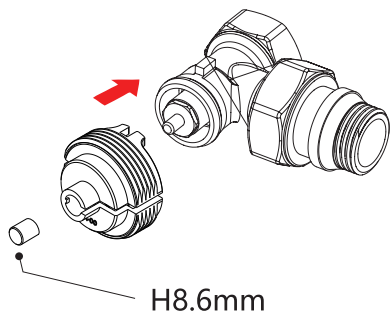
Dla zaworów Danfoss RAV



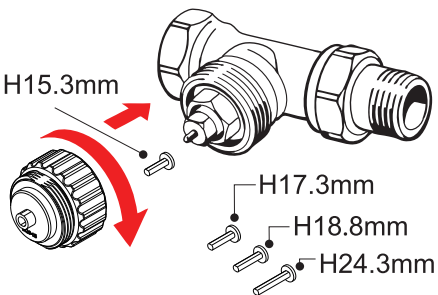
Dla zaworów Danfoss RAVL



Dla zaworów Caleffi



Do zaworów Giacomini



Dla zaworów M28

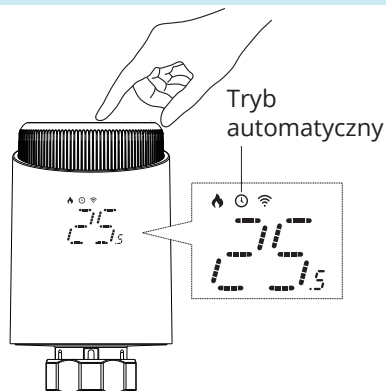
# Tryb sterowania temperaturą

Naciśnij środkowy przycisk, aby przełączać między trybem automatycznym i ręcznym.

\*Uwaga: Tylko tryb ręczny jest dostępny, gdy urządzenie nie jest połączone z Internetem.

## Tryb automatyczny

Gdy na ekranie wyświetlany jest symbol "🕒", urządzenie działa w trybie automatycznym. Można zaprogramować cztery okresy czasu i temperatury na jeden dzień, jeden tydzień jako cykl, w oparciu o niestandardowe potrzeby.



## Tryb ręczny

Gdy na ekranie nie jest wyświetlany symbol "🕒", urządzenie działa w trybie ręcznym. Urządzenie będzie działać zgodnie z aktualnie ustawioną temperaturą, bez sterowania przez program czasowy.

## Tryb tymczasowy

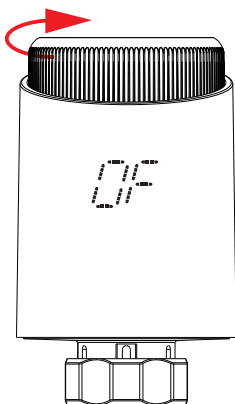
W trybie automatycznym, ikona "🕒" będzie migać po ustawieniu temperatury, a następnie przejdzie w tryb tymczasowy. Urządzenie zostanie tymczasowo przełączone w tryb ręczny, bez sterowania przez program czasowy. Urządzenie powróci do trybu automatycznego po upływie kolejnego okresu czasu.

## Zatrzymanie ogrzewania i wstrzymanie ogrzewania

Włączenie: Latem, gdy system ogrzewania przestaje działać, zawór można całkowicie otworzyć, obracając pokrętkę w prawo do położenia "ON" w trybie ręcznym. Wydłuży to żywotność zaworu.



Wyłączenie: Zimą, w trybie ręcznym, przekręć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż na wyświetlaczu pojawi się "OFF", po czym ogrzewanie zostanie zatrzymane i aktywowane zostanie zabezpieczenie przed zamarzaniem.

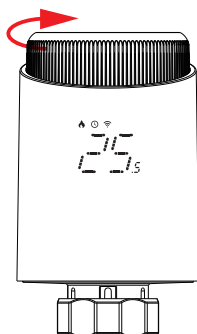


\*Uwaga: Po włączeniu funkcji zapobiegającej zamarzaniu zawór otworzy się, gdy temperatura w pomieszczeniu będzie niższa niż 5°C, a zawór zostanie zamknięty, gdy temperatura w pomieszczeniu przekroczy 7°C, aby zapobiec uszkodzeniu zaworu termostatycznego grzejnika z powodu zamarznięcia.

# Dostosuj temperaturę i obrót ekranu

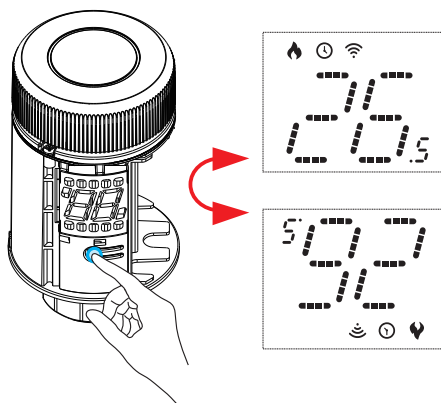
Regulacja temperatury:

Obróć pokrętkę, aby wyregulować temperaturę, zmieniając ją o 0,5°C.



Obrót ekranu:

Naciśnij przycisk ustawień, aby przełączyć kierunek wyświetlania ekranu.



Funkcja otwartego okna

Urządzenie może wykryć otwarte okno, rejestrując spadek temperatury o więcej niż 1,5°C w ciągu 5 minut. Naciśnij "Ustawienia", aby włączyć funkcję "Otwarte okno". Po włączeniu tej funkcji, urządzenie wyłączy ogrzewanie na 30 minut w przypadku wykrycia otwartego okna, a na ekranie pojawi się ikona "OP".



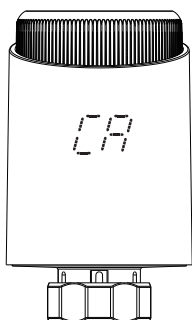
\*Uwaga: Funkcja "otwartego okna" może zostać anulowana przez:

- 1) Operację ustawienia temperatury w aplikacji lub urządzeniu.
- 2) Wzrost wykrytej temperatury o więcej niż 1,5°C w ciągu 4,5 minuty.
- 3) Brak działania aplikacji lub urządzenia w ciągu 30 minut.

# Zabezpieczenie przed osadzaniem się kamienia i blokada przed dziećmi

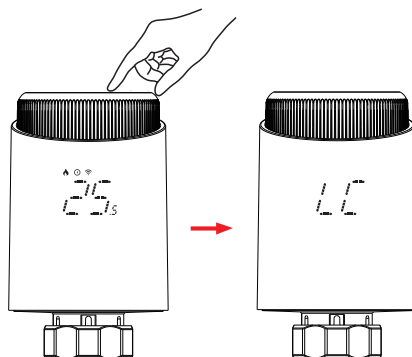
Ochrona przed osadzaniem się kamienia:

Głowica wykonuje rutynowe odwapnianie w każdy poniedziałek o godzinie 12:00 w celu zabezpieczenia zaworu przed zwapnieniem. Ikona "LR" będzie wyświetlana na ekranie podczas odwapniania.



Funkcja blokady przed dziećmi:

Przytrzymaj środkowy przycisk przez 3 sekundy, aż na ekranie wyświetli się "LL", aby aktywować blokadę rodzicielską. Gdy urządzenie jest zablokowane, przytrzymaj środkowy przycisk przez 3 sekundy, aż ikona "LL" zniknie, aby wyłączyć blokadę rodzicielską.

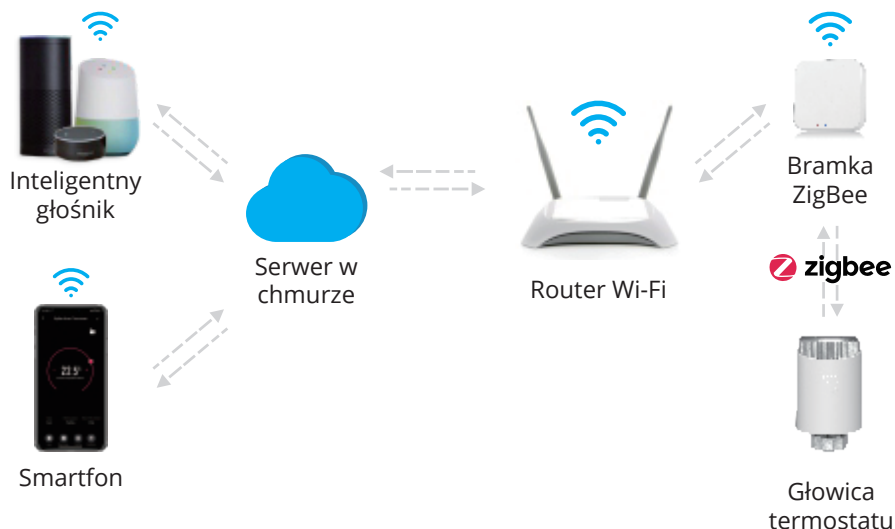


Przywracanie ustawień fabrycznych:

Przytrzymaj środkowy przycisk i włóż baterie w tym samym czasie kiedy jednostka "FR" jest wyświetlana na ekranie i miga przez 3 sekundy. Urządzenie zostanie przywrócone do ustawień fabrycznych i uruchomione ponownie.

\*Uwaga: Po przywróceniu ustawień fabrycznych urządzenia nie można odzyskać wszystkich poprzednich ustawień.

# Aplikacja do zdalnego sterowania i sterowanie głosowe



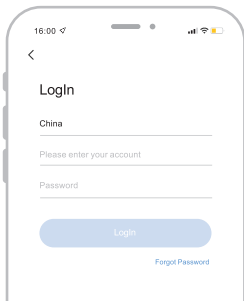
## Przygotowanie do użycia (tylko Wi-Fi)

1) Pobierz aplikację Smart Life



Zeskanuj powyższy kod QR lub wyszukaj "Smart Life" w App Store i Google Play, aby pobrać aplikację.

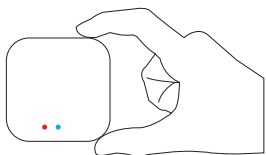
## Rejestracja lub logowanie



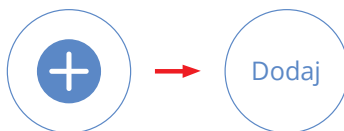
Wejdź do interfejsu Zarejestruj/Zaloguj; naciśnij "Zarejestruj", aby utworzyć konto, wprowadzając swój numer telefonu w celu uzyskania kodu weryfikacyjnego i ustaw hasło. Wybierz "Zaloguj się", jeśli masz już konto Smart Life.

## Dodaj bramkę

1) Po włączeniu zasilania bramki, czerwony wskaźnik urządzenia zapali się po około 10 sekundach, a bramka przejdzie do stanu konfiguracji sieci.

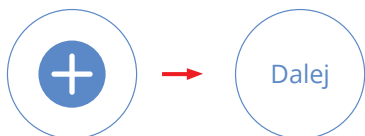


2) Wejdź do interfejsu głównego aplikacji, kliknij "+" w prawym górnym rogu, wybierz "Dodaj urządzenie". System automatycznie wykryje urządzenie i kliknij "Dodaj".

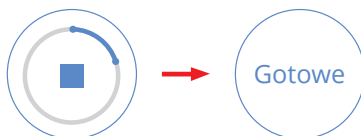


**\*Uwaga:** Konfigurację sieci można przeprowadzić tylko w trybie ręcznym. Należy wcześniej włączyć Bluetooth w telefonie. Upewnij się, że system operacyjny smartfona umożliwia aplikacji Smartlife dostęp do funkcji Bluetooth.

3) Wybierz 2.4G Wi-Fi i wprowadź hasło, kliknij "Dalej", a następnie poczekaj na zakończenie konfiguracji sieci.

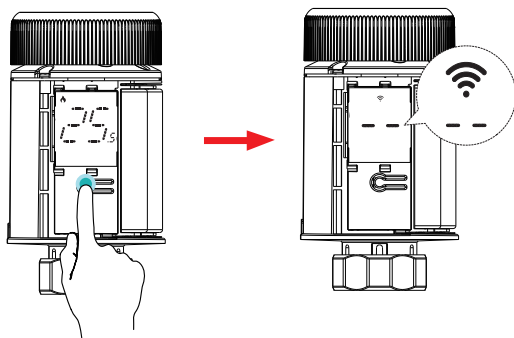


4) Poczekać chwilę, aż urządzenie zostanie znalezione i zainicjowane, a następnie kliknij "Gotowe", aby zakończyć.



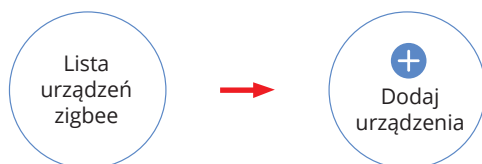
## Dodaj urządzenie

1) Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień przez 3 sekundy, aż zacznie migać "  ".



\*Uwaga: Bramka musi zostać dodana przed dodaniem głowicy. Głowica termostatu musi zostać dodana na liście bramki.

2) W interfejsie aplikacji bramki wybierz "listę urządzeń zigbee", kliknij "Dodaj urządzenie", poczekaj kilka sekund na wyszukanie, system automatycznie wyszuka urządzenia, a następnie kliknij "Gotowe".



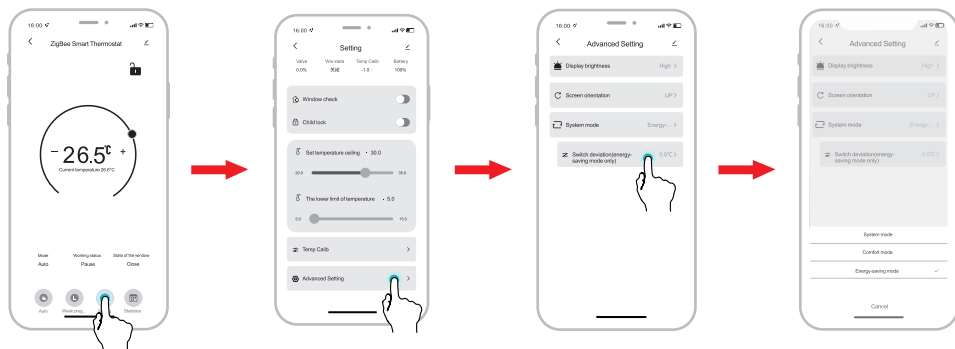
3) Po nazwaniu urządzenia kliknij "Gotowe", zawór termostatyczny grzejnika zostanie dodany.



## Wybór trybu

- Tryb systemu:

Naciśnij "  " i wejdź na stronę ustawień zaawansowanych, aby zmienić tryb systemu.

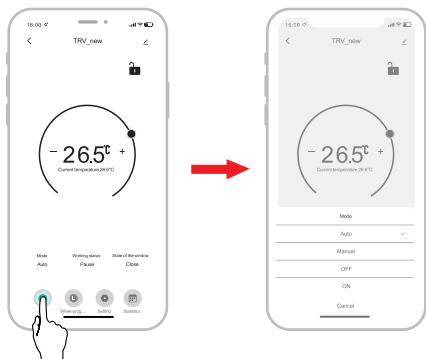


**Tryb oszczędzania energii (ustawienie fabryczne):** W zakresie różnicy temperatury urządzenie automatycznie uruchomi lub zatrzyma ogrzewanie, aby uniknąć nagrzewania w pełnym wymiarze czasu. Oszczędność energii przy zachowaniu komfortu. (0,5 to minimalna wartość różnicy temp.)

**Tryb komfortowy:** Wykorzystanie algorytmu sterowania PID. Urządzenie stale reguluje zawór, aby utrzymać temperaturę w niewielkim zakresie ustawionej temperatury. Zawór nie zamyka się, a temperatura nie ulega znacznym wahaniom. Znacznie poprawia to komfort użytkowania.

**\*Uwaga:** Tryb komfortowy zużywa więcej energii niż tryb oszczędzania energii. Należy wybrać tryb systemu zgodnie z własnymi potrzebami.

- Tryby pracy: Naciśnij "⌚", aby wybrać tryby pracy



Tryb automatyczny:

Cztery przedziały czasowe i ustawienie temperatury mogą być zaprogramowane na dzień, tydzień jako cykl, w zależności od indywidualnych potrzeb.

Tryb ręczny:

Urządzenie będzie działać zgodnie z bieżącymi ustawieniami temperatury bez sterowania przez program czasowy.

Tryb wyłączony:

Zawór zostanie zamknięty, aby zatrzymać ogrzewanie.

Tryb włączony:

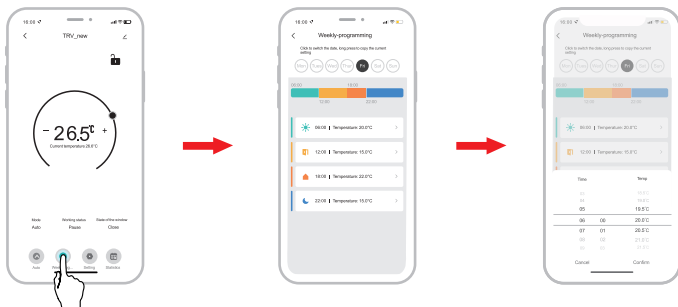
Zawór zostanie otwarty podczas ogrzewania.

\*Uwaga: Kliknij "+" lub "-", aby dostosować ustawioną temperaturę.

## Programowanie tygodniowe

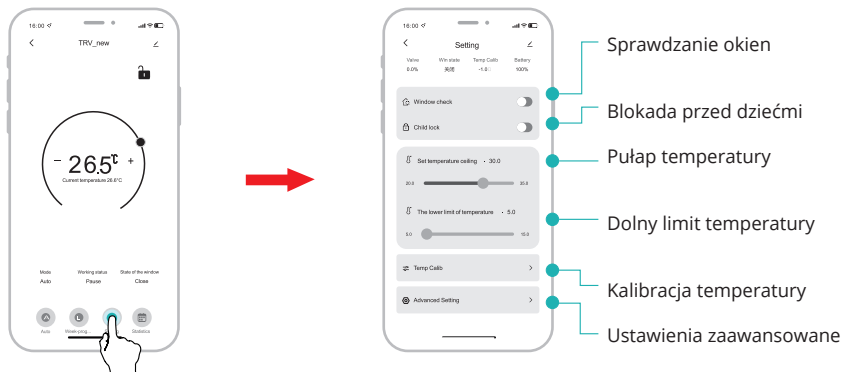
1) Kliknij przycisk "⌚", aby przejść do strony programowania tygodniowego.

2) Ustawienie czterech przedziałów czasowych i temperatury w zależności od indywidualnych potrzeb.



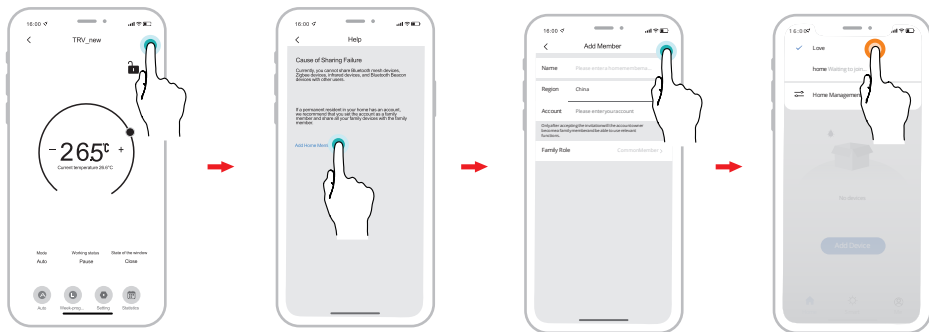
## Ustawienia

- Kliknij "  ", aby przejść do strony ustawień zaawansowanych.



## Funkcja udostępniania urządzenia

\* Przykład telefonu komórkowego A udostępniającego telefon komórkowy B  
- Udostępnianie urządzenia innym członkom rodziny, umożliwiając im zdalne sterowanie urządzeniem.



1) Kliknij przycisk Menu, a następnie kliknij "Udostępnij urządzenie".

2) Kliknij "Dodaj członka domu".

3) Wprowadź informacje o koncie użytkownika.

4) Telefon komórkowy B wyraża zgodę na dołączenie.

# Kody błędów

| Kod błędu                                                                         | Problem                   | Rozwiązanie                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| F0                                                                                | Błąd czujnika temperatury | Skontaktuj się z serwisem             |
| F1                                                                                | Powolne działanie zaworu  | Sprawdź instalację i zawór grzewczy   |
| F2                                                                                | Skok jest za długi        | Sprawdź mocowanie produktu            |
| F3                                                                                | Skok jest za krótki       | Sprawdź zawór ogrzewania              |
| F4                                                                                | Wyczerpujący się bateria  | Wymień baterie                        |
| F5                                                                                | Zawór nie wykryty         | Sprawdź, czy zawór jest zainstalowany |
|  | Słaba bateria             | Wymień baterie w ciągu 1 tygodnia     |

## Sterowanie głosowe

### Amazon Alexa : Alexa,

- \* Włącz NAZWA URZĄDZENIA
  - \* Ustaw NAZWA URZĄDZENIA na auto.
  - \* Ustaw NAZWA URZĄDZENIA na wyłączone.
  - \* Jaka jest temperatura NAZWA URZĄDZENIA.
  - \* Jaka jest temperatura docelowa NAZWA URZĄDZENIA.
- Tryb automatyczny:
- \* Ustaw NAZWA URZĄDZENIA na 26 stopni.
  - \* Obniż temperaturę NAZWA URZĄDZENIA o 1 stopień.
  - \* Zmniejsz temperaturę NAZWA URZĄDZENIA.
  - \* Podnieś NAZWA URZĄDZENIA o 1 stopień.
  - \* Zwiększ temperaturę NAZWA URZĄDZENIA .

### Google Assistant : OK google,

- \* Włącz NAZWA URZĄDZENIA.
  - \* Ustaw NAZWA URZĄDZENIA na auto
  - \* W jakim trybie ustawiony jest NAZWA URZĄDZENIA.
  - \* Jaki procent naładowania ma mój NAZWA URZĄDZENIA.
- Tryb automatyczny:
- \* Ustaw NAZWA URZĄDZENIA na 95 stopni.
  - \* Obniż NAZWA URZĄDZENIA o 1 stopień.
  - \* Podnieś NAZWA URZĄDZENIA o 1 stopień.
  - \* Zwiększ temperaturę NAZWA URZĄDZENIA.
  - \* Jaka jest baterie w NAZWA URZĄDZENIA.

\*Uwaga: "HEATER" to nazwa urządzenia, możesz również nazwać je samodzielnie. Jednostka temperatury termostatu i inteligentnego głośnika musi być identyczna.

## Uproszczona deklaracja zgodności

Producent: SMATEK ELECTRONICS LIMITED

Adres: 1501-1506, building 1, wanting building, No. 2009, Baoyuan Road, Bao'an District, Shenzhen

Produkt: Inteligentna głowica termostatyczna

Model: TRV10

Wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE.

Deklaracja zgodności dostępna na stronie internetowej:

<https://files.innpro.pl/Avatto>

Częstotliwość radiowa: 2400-2483,5 MHz

Maks. moc częstotliwości radiowej: 20 dBm

## Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.